

Shadowing – was ist das?



Shadow (engl. Schatten)

Beim Shadowing hört man sich eine in der Fremdsprache gesprochene Datei an und spricht man sie nach, gleichzeitig oder zeitversetzt, wie ein Schatten einer Bewegung folgt.

Was wird durch Shadowing angeregt?

- Die Aussprache verbessert sich
- Das Hörverstehen verbessert sich
- Die Sprechgeschwindigkeit verbessert sich
- Der Wortschatz erweitert sich, sowohl passiv als auch aktiv
- Der Übersetzungsprozess beim Sprechen fällt weg: man denkt und spricht in der Fremdsprache

Wie funktioniert Shadowing?

Methode 1

Lies einen Textausschnitt und hör die entsprechende Hördatei. Dann hör dir einen Satz an und pausiere einmal. Sprich den Satz anschließend nach und lies ihn dabei mit. Hör dir den nächsten Satz an und sprich ihn nach. Wiederhole dies.

Methode 2

Grundsätzlich genau wie Methode 1, aber diesmal, ohne mitzulesen. Achte auf die Sprechgeschwindigkeit.

Methode 3

Lies und hör den Text gleichzeitig. Sprich ihn mit kleiner Zeitverzögerung nach, wie ein*e Simultandolmetscher*in.

Methode 4

Im Prinzip entspricht diese vierte Möglichkeit der dritten, sprich dieses Mal den Text gleichzeitig oder nur mit minimaler Zeitverzögerung mit.

Methode 5

Du kannst dir den Text nur anhören und mitsprechen, ohne den Text zu lesen. Das wird nur bei Texten funktionieren, die dir gut bekannt sind.



Für wen ist Shadowing geeignet?

Für alle, die schon Vorkenntnisse in der Fremdsprache haben.

Für alle, die ihre Aussprache und ihre Sprechfertigkeit verbessern wollen.

Auf YouTube gibt es viele Videos, die zeigen, wie Shadowing funktioniert.

Bildquelle: [https://www.flaticon.com/free-icons/trainee](https://www.flaticon.com/free-icons/trainee "trainee icons") title="trainee icons">Trainee icons created by Uniconlabs - Flaticon